

tere sanctitatem vestram
nullo maluimus silentio
siderum imploramus auc-
torem

sanctitatem vestram nullo
valuimus silentio
sidericum imploramus auc-
torem

M 1.	E 2.	M 2.
3. imbrem ad suum gignendorum fructum sub- stinebat	imbrem ad suum ginendorum fructum sub- stinebat	imbrem ad suum ginendorum fructuum sub- stinebat
7. de ludiis thea- triis, faunorum scilicet mini- sterio	de ludis theatriis, phaunorum scilicet mini- sterio	de ludis theatriis, phanorum sci- licet ministerio
9. ad Valvaldum	ad Advalvaldum	ad Advalicaldum
17. illa nos segni- ties sepsit	illa nos segnitie sepsit	illa nos cognitie sepsit

M 1.	E 2. M 2.
3. post Deum (so auch E 1)	post Dominum
5. per Ursellum	per Arselum
8. vitia mortificata credun- tur	vitia mortificata redduntur
11. Bulgarani comiti ad epi- scopum Franciae directa	Bulgarani episcopi ad epi- scopum Franciae directa
14. permittat gratulare	permitteat gratulare
17. Cuidam ad Agapium ut sit in vobis sancta con- suetudine memoria nullum igitur exequente	Cuiusdam ad Agapium ut sit in nobis sancta con- suetudine memoria nullum igitur extorquente
18. per infusione sancti spiritus multum sacra narrat historia	per infusionem spiritus sancti multos sacra nar- rat historia.

Diese Textbetrachtung ist nun vor allem darum wichtig, weil sie in den Stand setzt, den störenden Vorbehalt, unter welchem oben das Verhältnis der Hss. E 2 und M 1 zu einander erwogen worden ist, zu beseitigen. Hätte nämlich wirklich M 1 ihren Wortlaut dem alleinigen und ausdrücklichen Vermerke 'Ex vetustissimo Ovetensi' zum Trotz nicht unmittelbar aus diesem ihre Verwandtschaft mit M 2 genugsam erklärenden Codex, sondern erst aus zweiter Hand, aus E 2 empfangen, dann müsste zur Aushilfe eine ganz neue Hs. der T-M 2-Art herangezogen worden sein — T selbst könnte es nicht gewesen sein, weil in ihr der 9. Brief unvollständig ist, und M 2 ist zu jung —; es müsste weiter, was im höchsten Masse unwahrscheinlich ist, die Fassung der Hs. E 2 auf-